

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

---

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2004 — 3788

[C — 2004/36453]

**14 JULI 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het rapporteren van afname- en productiegegevens door de beheerders van de aardgas- en elektriciteitsnetten, de brandstofleveranciers, de exploitanten van warmtekracht-, hernieuwbare-energie- en zelfopwekkingsinstallaties**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 2 april 2004 tot verminderen van de uitstoot van broeikasgassen in het Vlaams Gewest door het bevorderen van het rationeel energiegebruik, het gebruik van hernieuwbare energiebronnen en de toepassing van flexibiliteitsmechanismen uit het Protocol van Kyoto, inzonderheid op artikel 23;

Gelet op het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 19, 1<sup>o</sup>, h);

Gelet op het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt, inzonderheid op artikel 18, 1<sup>o</sup>, h);

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 29 maart 2002 inzake de openbare dienstverplichtingen ter bevordering van het rationeel energiegebruik, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het akkoord van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 maart 2003;

Gelet op het advies van de Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt, gegeven op 22 april 2003;

Gelet op het advies van de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen, gegeven op 8 mei 2003;

Gelet op het advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, gegeven op 14 mei 2003;

Gelet op advies 37.234/1 van de Raad van State, gegeven op 3 juni 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1. § 1.** De begrippen en definities, vermeld in de onderstaande decreten, zijn ook van toepassing op dit besluit :

1<sup>o</sup> het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

2<sup>o</sup> het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> netto-elektriciteitsproductie : de brutogeproduceerde elektriciteit, verminderd met de elektriciteitsafname van de utiliteitsvoorzieningen die behoren bij de productie-installatie;

2<sup>o</sup> zelfopwekkingsinstallatie : een elektriciteitsopwekkingsinstallatie, zonder warmtebenutting, waarmee een natuurlijke of rechtspersoon elektriciteit produceert die hoofdzakelijk bestemd is voor eigen gebruik;

3<sup>o</sup> ANRE : de afdeling Natuurlijke Rijkdommen en Energie van de administratie Economie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

4<sup>o</sup> petroleumproducten : LPG, benzine, kerosine, lamppetroleum, gas- en dieselolie, zware stookolie, propaan en butaan;

5<sup>o</sup> biotransportbrandstof : biomassaproduct, zoals gedefinieerd in het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 2004 inzake de bevordering van elektriciteitsopwekking uit hernieuwbare energiebronnen, dat wordt aangewend om een voertuig aan te drijven;

6<sup>o</sup> de minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het Energiebeleid;

7<sup>o</sup> transmissienet : het net bedoeld in artikel 2, 7<sup>o</sup>, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

8<sup>o</sup> vervoernet : het net bedoeld in artikel 2, 10<sup>o</sup>, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de gasmarkt.

**Art. 2.** Elke beheerder van een distributienet, transmissienet, aardgasdistributienet en vervoernet stelt jaarlijks vóór 1 mei de sectoriële afnamegegevens tijdens het voorgaande kalenderjaar van alle eindafnemers die op zijn net zijn aangesloten, ter beschikking van ANRE, alsook het aantal eindafnemers per 31 december van het voorgaande kalenderjaar.

**Art. 3.** Elke leverancier van petroleumproducten, steenkool en biotransportbrandstoffen aan eindafnemers stelt jaarlijks vóór 1 mei de sectoriële afnamegegevens tijdens het voorgaande kalenderjaar ter beschikking van ANRE, alsook het aantal eindafnemers per 31 december van het voorgaande kalenderjaar. Voor de transportsector kan de minister de rapporteringsverplichting beperken tot elke leverancier die levert aan rechtstreekse doorverkopers aan eindafnemers. De minister kan per sector een jaarlijkse afnamehoeveelheid bepalen waaronder de rapporteringsverplichting niet geldt.

**Art. 4.** Voor elke warmtekrachtinstallatie stelt de exploitant jaarlijks vóór 1 mei het brandstofverbruik per type brandstof, de bruto- en netto-elektriciteitsproductie en de warmteproductie tijdens het voorgaande kalenderjaar ter beschikking van ANRE, alsook het opgestelde elektrisch en thermisch vermogen en de sectoren waartoe de eigenaars van de warmte en de elektriciteit behoren op 31 december van het voorgaande kalenderjaar.

**Art. 5.** Voor elke hernieuwbare-energie-installatie stelt de exploitant jaarlijks vóór 1 mei de bruto- en netto-elektriciteitsproductie en de warmteproductie tijdens het voorgaande kalenderjaar ter beschikking van ANRE, alsook de hernieuwbare energiebron, het opgestelde elektrisch en thermisch vermogen en de sectoren waartoe de eigenaars van de warmte en de elektriciteit behoren op 31 december van het voorgaande kalenderjaar. De minister bepaalt de technische kenmerken van de hernieuwbare-energie-installaties waarvoor gegevens verstrekt moeten worden.

**Art. 6.** Voor elke zelfopwekkingsinstallatie stelt de producent jaarlijks vóór 1 mei het brandstofverbruik per type brandstof en de bruto- en netto-elektriciteitsproductie tijdens het voorgaande kalenderjaar ter beschikking van ANRE, alsook het opgestelde elektrisch vermogen en de sector waartoe de producent behoort op 31 december van het voorgaande kalenderjaar.

**Art. 7.** De minister bepaalt de ingangsdatum van de verplichtingen uit artikel 2 tot en met 6.

**Art. 8.** De minister bepaalt de sectorbenaming en -indeling, de eenheden, de vorm en de structuur waaronder de gegevens, bedoeld in artikelen 2 tot en met 6, ter beschikking gesteld moeten worden.

**Art. 9.** De minister bepaalt de rapporteringswijze van de gegevens, bedoeld in artikelen 2 tot en met 6.

**Art. 10.** De gerapporteerde gegevens geven de werkelijkheid op een objectieve en onafhankelijke wijze weer. De minister legt de eisen vast inzake accuraatheid, volledigheid en consistentie. Als ANRE anomalieën of belangrijke incoherenties vaststelt in de gerapporteerde gegevens, bedoeld in artikelen 2 tot en met 6, kan ze de rapporteringsplichtige verdere informatie vragen over de betreffende afzonderlijke gegevens en over de berekeningsmethode waarop samengevoegde gegevens gebaseerd zijn.

**Art. 11.** Artikel 9 van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 maart 2002 inzake de openbare dienstverplichtingen ter bevordering van het rationeel energiegebruik, gewijzigd door het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 2003, wordt opgeheven.

**Art. 12.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Energiebeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 juli 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,  
G. BOSSUYT

## TRADUCTION

### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 2004 — 3788

[C — 2004/36453]

**14 JUILLET 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au rapportage des données de prélèvement et de production par les gestionnaires des réseaux de gaz naturel et d'électricité, les fournisseurs de combustibles et les exploitants des installations de cogénération, d'énergie renouvelable et d'autoproduction**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 2 avril 2004 portant réduction des émissions de gaz à effet de serre en Région flamande par la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie, l'utilisation de sources d'énergie renouvelables et l'application des mécanismes de flexibilité prévus par le Protocole de Kyoto, notamment l'article 23;

Vu le décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, notamment l'article 19, 1<sup>o</sup>, h);

Vu le décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz, notamment l'article 18, 1<sup>o</sup>, h);

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 mars 2002 relatif aux obligations de service public en vue de promouvoir l'utilisation rationnelle de l'énergie, notamment l'article 9;

Vu l'accord de l'Inspection des Finances, donné le 14 mars 2003;

Vu l'avis de l'Autorité de régulation flamande pour le marché de l'Electricité et du Gaz, donné le 22 avril 2003;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement et de la Nature de la Flandre, donné le 8 mai 2003;

Vu l'avis du Conseil socio-économique de la Flandre, donné le 14 mai 2003;

Vu l'avis 37.234/1 du Conseil d'Etat, donné le 3 juin 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Les notions et définitions reprises dans les décrets ci-dessous, sont applicables au présent arrêté :

1<sup>o</sup> le décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité;

2<sup>o</sup> le décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz;

**§ 2.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> production nette d'électricité : la production brute d'électricité réduite par le prélèvement d'électricité des équipements d'utilité faisant partie de l'installation de production

2<sup>o</sup> installation d'autoproduction : une installation de production d'électricité sans utilisation thermique, dont la production d'électricité est destinée principalement à l'usage propre d'une personne physique ou morale;

3° ANRE : la Division des Ressources naturelles et de l'Energie de l'Administration de l'Economie du Ministère de la Communauté flamande;

4° produits pétroliers : le LPG, l'essence, le kérosène, le pétrole lampant, le gasoil et le diesel, le fioul lourd, le propane et le butane;

5° biocarburant : produit de biomasse, tel que défini par l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 2004 favorisant la production d'électricité à partir des sources d'énergie renouvelables qui est utilisé comme carburant pour véhicules;

6° le Ministre : le Ministre flamand chargé de la politique de l'Energie;

7° réseau de transport : le réseau visé à l'article 2, 7° de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité;

8° réseau de transport : le réseau visé à l'article 2, 10° de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché du gaz;

**Art. 2.** Chaque gestionnaire d'un réseau de distribution, d'un réseau de transport, d'un réseau de distribution et de transport de gaz naturel, fournit chaque année avant le 1<sup>er</sup> mai à l'ANRE, les données de prélèvement sectorielles de l'année calendaire précédente de tous les clients finals raccordés à son réseau, ainsi que le nombre de clients finals au 31 décembre de l'année calendaire précédente.

**Art. 3.** Chaque fournisseur de produits pétroliers, de charbons et de biocarburants à des clients finals, fournit chaque année avant le 1<sup>er</sup> mai à l'ANRE, les données de prélèvement sectorielles de l'année calendaire précédente, ainsi que le nombre de clients finals au 31 décembre de l'année calendaire précédente. Pour le secteur des transports, le Ministre peut limiter l'obligation de rapportage à chaque fournisseur qui livre à des revendeurs qui approvisionnent directement les clients finals. Le Ministre peut déterminer par secteur une quantité annuelle de prélèvement en dessous de laquelle l'obligation de rapportage n'est pas requise.

**Art. 4.** Pour chaque installation de cogénération, l'exploitant fournit chaque année avant le 1<sup>er</sup> mai à l'ANRE, la consommation de combustible par type de combustible, la production brute et nette d'électricité et la production thermique de l'année calendaire précédente ainsi que la puissance électrique et thermique installée et les secteurs auxquels appartiennent les propriétaires de la chaleur et de l'électricité au 31 décembre de l'année calendaire précédente.

**Art. 5.** Pour chaque installation d'énergie renouvelable, l'exploitant fournit chaque année avant le 1<sup>er</sup> mai à l'ANRE, la production brute et nette d'électricité et la production thermique de l'année calendaire précédente ainsi que la source d'énergie renouvelable, la puissance électrique et thermique installée et les secteurs auxquels appartiennent les propriétaires de la chaleur et de l'électricité au 31 décembre de l'année calendaire précédente. Le Ministre détermine les caractéristiques techniques des installations d'énergie renouvelable faisant l'objet de la fourniture de données.

**Art. 6.** Pour chaque installation d'autoproduction, le producteur fournit chaque année avant le 1<sup>er</sup> mai à l'ANRE, la consommation de combustible par type de combustible et la production brute et nette d'électricité de l'année calendaire précédente ainsi que la puissance électrique installée et le secteur auquel appartient le producteur au 31 décembre de l'année calendaire précédente.

**Art. 7.** Le Ministre fixe la date d'effet des obligations prévues aux articles 2 à 6 inclus.

**Art. 8.** Le Ministre détermine la dénomination et l'affectation du secteur, les unités, la forme et la structure de la mise à disposition des données visées aux articles 2 à 6 inclus.

**Art. 9.** Le Ministre fixe le mode de rapportage des obligations prévues aux articles 2 à 6 inclus.

**Art. 10.** Les données rapportées reflètent la réalité de manière objective et indépendante. Le Gouvernement arrête les exigences concernant leur caractère correct, complet en consistant. Si l'ANRE constate des anomalies ou des incohérences importantes dans les données rapportées, visées aux articles 2 à 6 inclus, elle peut se faire communiquer toute information par la personne soumise à l'obligation de rapportage sur les données distinctes concernées et la méthode de calcul sur laquelle sont basées les données accumulées.

**Art. 11.** L'article 9 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 mars 2002 relatif aux obligations de service public en vue de promouvoir l'utilisation rationnelle de l'énergie, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 septembre 2003, est abrogé.

**Art. 12.** Le Ministre flamand qui a la politique de l'Energie dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 juillet 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,  
G. BOSSUYT